



BUONVICINI AG
Richtistrasse 28
8304 Wallisellen

**RESTAURANT
MARKTHALLE**

Limmatstrasse 231
8005 Zürich
044 201 00 60

Condizioni Generali di Contratto (CGC) – Restaurant Markthalle

1. Disposizioni generali

Le presenti Condizioni Generali di Contratto (CGC) disciplinano il rapporto giuridico tra l'ospite/cliente/organizzatore, di seguito denominato "Ospite", e Buonvicini AG in qualità di gestore del Restaurant Markthalle, di seguito denominato "Ristorante".

Per semplicità, in queste CGC si parla sempre di "Contratto", indipendentemente dalla prestazione a cui si riferiscono. Sono applicabili esclusivamente le condizioni generali valide al momento della conclusione del contratto.

Qualora singole disposizioni delle presenti CGC risultassero invalide o nulle, ciò non pregiudica la validità del Contratto né delle restanti disposizioni. Per tutto il resto valgono le disposizioni di legge.

2. Oggetto / Ambito di applicazione

Il Contratto relativo all'affitto di tavoli, locali nonché ad altre forniture e prestazioni entra in vigore con la conferma scritta da parte del Ristorante, oppure, in caso di prenotazioni online, con la conferma della prenotazione ricevuta dall'Ospite.

Le prenotazioni effettuate il giorno stesso dell'evento sono vincolanti al momento dell'accettazione da parte del Ristorante.

Le modifiche contrattuali sono vincolanti per il Ristorante solo previa riconferma (scritta). Modifiche o integrazioni unilaterali da parte dell'Ospite non hanno alcun effetto.

3. Prenotazioni tramite ForAtable

A garanzia della prenotazione, in determinati orari e per gruppi a partire da 5 persone è richiesta una carta di credito. Le prenotazioni garantite da carta di credito possono essere annullate gratuitamente o il numero di persone modificato fino a 12 ore prima della prenotazione. In caso di mancata presentazione o di cancellazione a breve termine, il Ristorante si riserva il diritto di addebitare un importo di CHF 50.00 per persona assente.

4. Gruppi / Eventi

4.1 Prenotazioni

L'offerta inviata per iscritto deve essere restituita firmata. La prenotazione è quindi considerata vincolante.

In determinati giorni della settimana o stagioni può essere richiesto un fatturato minimo.

Le richieste specifiche sui tavoli saranno prese in considerazione per quanto possibile, ma non possono essere garantite. I gruppi sono collocati a tavoli lunghi; non sono disponibili tavoli rotondi.

4.2 Numero di persone

Gruppi fino a 12 persone possono ordinare dal menù à la carte sul posto. Gruppi a partire da 13 persone possono ordinare à la carte dal menù per gruppi.

Per garantire il regolare svolgimento dell'evento, chiediamo:

- Da 20 persone: una scelta anticipata dal nostro menù per gruppi. La scelta deve essere comunicata per iscritto al più tardi un giorno prima dell'evento.
- Da 30 persone: un menù uniforme.
Per vegetariani/vegani è prevista un'alternativa. Gli ospiti con allergie devono essere annunciati in anticipo affinché possiamo comunicare se è disponibile un'alternativa adeguata. Il menù definitivo deve essere comunicato al più tardi 7 giorni prima dell'evento.

Il numero di persone comunicato al Ristorante 5 giorni prima dell'evento è vincolante.

4.3 Condizioni di annullamento

Le cancellazioni di prenotazioni definitive devono avvenire per iscritto e possono essere addebitate come segue:

- Da 15 a 8 giorni prima dell'evento: 25% dell'importo offerto
- Da 7 a 4 giorni prima dell'evento: 50% dell'importo offerto
- Da 3 a 1 giorno prima dell'evento: 100% dell'importo offerto

4.4 Pagamenti & Fatturazione

Tutti i prezzi del Restaurant Markthalle sono indicati in CHF e comprendono l'IVA dell'8.1%. Accettiamo contanti, EC, Postcard e tutte le principali carte di credito. In linea di principio, i consumi devono essere saldati sul posto. Per gruppi da 8 persone in su non è previsto l'incasso individuale; verrà emessa una fattura complessiva.

Se il pagamento avviene tramite fattura, questa deve essere saldata entro 10 giorni. I solleciti sono soggetti a spese e possono essere addebitati con CHF 15 ciascuno.

L'indirizzo di fatturazione corretto, compreso eventuale numero di reparto, deve essere comunicato per iscritto, e lo scontrino dei consumi deve essere firmato sul posto. Le fatture vengono inviate solo all'interno della Svizzera. Eventi con indirizzi di fatturazione al di fuori della Svizzera devono essere saldati al 100% il giorno stesso dell'evento.

Ci riserviamo il diritto di emettere una fattura d'acconto pari al 50% dell'importo offerto, da saldare al più tardi 15 giorni prima dell'evento.

Le mance possono essere consegnate direttamente al personale di servizio sul posto. Se la mancia viene inserita in fattura, l'importo deve essere annotato sullo scontrino firmato.

Inoltre, eventuali totali intermedi o importi complessivi possono essere successivamente corretti a favore di entrambe le parti qualora si riscontrassero errori di calcolo o di digitazione.

4.5 Modifiche minori delle prestazioni offerte

Il Ristorante si riserva il diritto, in caso di variazioni improvvise del mercato dovute a mancanza di prodotti o a significativi aumenti dei prezzi, di adeguare leggermente l'offerta o i prezzi.

4.6 Modifiche & Clausole aggiuntive

Le CGC del Restaurant Markthalle possono essere modificate in qualsiasi momento e senza preavviso.

5. Foro competente / Diritto applicabile

Per eventuali controversie derivanti dal presente Contratto, il foro competente è Zurigo, salvo che non sia previsto per legge un foro diverso e inderogabile. Per tutti i contratti, prenotazioni, eventuali accordi supplementari e condizioni generali si applica esclusivamente il diritto svizzero. Luogo di adempimento e di pagamento è la sede del Ristorante.